

ХОРОШО ЗНАТЬ

Информация по
обеспечению
безопасности в
порту Мууга

Данная
информационная
брошюра составлена
на основании требований
Закона о химикатах по
обеспечению безопасности
и содержит информацию
о предприятиях, относящихся к
предприятиям с высокой степенью
вероятности возникновения круп-
ных аварий, действующих в порту
Мууга.

Поддерживают:



TALLINNA SADAM
Heade sõnumite sadam



Baltic Sea Region
Programme 2007–2013

Part-financed by the European Union (European Regional
Development Fund and European Neighbourhood and
Partnership Instrument)

2012



Согласовано с
Департаментом
спасения

АО Таллинна Садам не является предприятием с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, хотя такие предприятия действуют в портах, входящих в состав АО Таллинна Садам. Все данные, приведённые в этой брошюре, предоставлены самими предприятиями, которые и несут ответственность за достоверность информации.

TALLINNA SADAM

Heade sõnumite sadam

АО Таллинна Садам – это акционерное общество, владельцем которого является Эстонская Республика. В состав АО Таллинна Садам входят порты Мууга, Палдиски Лыунасадам, Ванасадам, Пальяссааре и Сааремаа. Порт Мууга расположен на территориях трёх различных административных единиц – волости Виймси, волости Йыеляхтме и города Маарду.

Порт Мууга является самым крупным и глубоководным грузовым портом Эстонии, который, благодаря своей глубоководности и современным терминалам, является популярнейшим портом в Европе. Глубина акватории порта Мууга достигает 18 метров, что позволяет обслуживать все суда, проходящие Датские проливы. Благодаря своему выгодному месторасположению, а также хорошему железнодорожному и шоссейному сообщению, порт обрабатывает значительную часть транзитного грузооборота Эстонии. Грузооборот порта Мууга составляет около 80% от всего объема транзитного груза, проходящего через порты Эстонии.

Политика АО Таллинна Садам по обеспечению безопасности и охране окружающей среды

- На случай возникновения опасной ситуации обеспечиваем: необходимые меры по предотвращению возникновения аварийных ситуаций, чёткие инструкции к действию, принимаем необходимые меры по ликвидации возможных аварий
- Обеспечиваем выполнение требований по обеспечению безопасности порта
- Обеспечиваем выполнение требований пожарной безопасности
- Обеспечиваем работникам рабочие условия соответствующие требованиям охраны здоровья и охраны труда
- Исходя из принципа недопущения загрязнения окружающей среды, мы действуем с позиций бережного отношения к природе
- При планировании программ развития, мы анализируем все аспекты влияния на окружающую среду
- Для достижения поставленных задач при проведении своей политики в вопросах безопасности и охраны окружающей среды, мы сотрудничаем с эстонскими и международными организациями, научно-исследовательскими учреждениями и консультационными фирмами

Деятельность АО Таллинна Садам по защите окружающей среды

- Предприятие с 2003 года имеет сертификат стандарта ISO 14 001:2004 системы по экологическому менеджменту
- Предприятие является учредителем Эстонской Ассоциации по Экологическому Менеджменту
 - Предприятие является членом-спонсором «Всемирной декларации портов по вопросу об изменении климата»
 - Предприятие является членом Европейской межпортовой организации по охране окружающей среды EcoPorts



ISO 9001
ISO 14001

BUREAU VERITAS
Certification



EESTI
KESKKONNAJUHTIMISE
ASSOTSIAATSIION

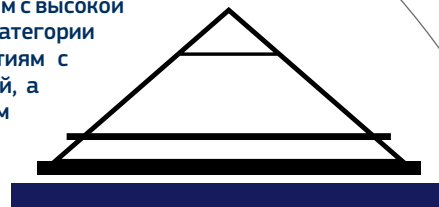


AS DBT (DRY Bulk Terminal) является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории А, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.

ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности является перевалка и складирование насыпных и генеральных грузов. Основную часть грузопотока составляют гранулированные минеральные удобрения.

Грузы поступают на терминал по железной дороге, затем выгружаются, складировуются и вывозятся с терминала морским, железнодорожным или автотранспортом.



DryBulkTerminal

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ

Нитрат аммония (аммиачная селитра), относится к классу опасности 5.1 в соответствии с требованиями к перевозке опасных грузов. Нитрат аммония является сильным окислителем, способствующим горению. Нитрат аммония, сам по себе не являясь взрывоопасным веществом, не взрывается при обычных условиях. Взрыв нитрата аммония возможен только в экстремальных условиях. Производимый AS DBT нитрат аммония сертифицирован и не является взрывоопасным по результатам испытаний, проведенных в соответствии с требованиями Европейского Союза и, поэтому, не классифицируется как опасное вещество.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

Пожар и его возможные последствия

- распространение токсичных веществ,
- возгорание и ожоги, обусловленные тепловым излучением,
- взрыв.

Взрыв и его возможные последствия

- разрушения и повреждения, вызванные избыточным давлением во фронте ударной волны и тепловым излучением,
- разлетающиеся осколки.

КОНТАКТ:

Коорма 13, пос. Хаабнеэме,
волость Виймси, Харьуский уезд, 74115
Начальник смены: 517 4409
Общая информация: 631 9389
Эл. почта: dbt@dbtmuuga.ee
www.dbtmuuga.ee



Neste Eesti AS Terminal является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории В, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.

NESTE OIL

ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности терминала является предоставление услуг по обработке жидкого топлива – светлых нефтепродуктов (бензин, дизельное топливо, растворители), в т.ч., перекачка из морских танкеров и железнодорожных цистерн, хранение груза в ёмкостях терминала, а также перегрузка на автотранспортные средства.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ:

- автомобильный бензин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- дизельное топливо – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- органические растворители – токсичная опасная для окружающей среды жидкость.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

- Пожар и/или взрыв с возможностью выделения остаточных газов, также загрязнение почвы прилегающей территории и возможность распространения пожара на соседние территории.
- Аварийная утечка химикатов, в результате которой может быть нанесён вред окружающей среде.
- Кроме последствий технологической и антропогенной деятельности при обработке химикатов, аварии также могут быть вызваны природными явлениями, злонамеренными действиями и крупными авариями на соседнем терминале (терминалах).

КОНТАКТ:

Лати тез 18, деревня Мууга, волость Виймси,
Харьюуский уезд, 74115
Директор терминала: 631 9318; 504 8216
Начальник смены: 513 8262
Общая информация: 631 9330
Эл. почта: muuga.terminal@nesteoil.com
www.neste.ee



Oiltanking Tallinn AS является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории А, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.

Oiltanking

ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности является хранение и складирование нефтепродуктов и химикатов. Производственной деятельности на терминале не ведётся. Терминал работает круглосуточно (24 h). Терминал является многосторонним: в основном, нефтепродукты поступают на терминал железнодорожным транспортом, затем они складываются в ёмкости и отправляются далее морским или автомобильным транспортом, небольшие объёмы нефтепродуктов поступают морским транспортом и по трубопроводам с других терминалов.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ:

- автомобильный бензин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- дизель – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- изопрен – огнеопасная, токсичная и опасная для окружающей среды жидкость.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

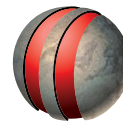
- При пожаре большую опасность представляют дым и токсичные газы, к которым, во время тушения пожара, могут добавляться такие опасности, как взрыв или утечка химикатов. От образующихся в процессе горения различных ядовитых газов и дыма люди могут получить ожоги или отравление.
- Попадание нефтепродуктов в окружающую среду при разрушении оборудования, переполнении, при аварии автоцистерны или железнодорожной цистерны. Опасность возникновения пожара или взрыва. Возможно нанесение ущерба окружающей среде, живым организмам на суше и в воде.
- Взрыв – возможны человеческие увечья.

КОНТАКТ:

Ули 3, 74115 волость Виймси, Харьюский уезд
Руководитель отдела охраны труда, безопасности
и защиты окружающей среды (HSSE): 631 9777
Начальник смены: 631 9404; 51 74 264
Общая информация: 631 9403
Эл. почта: tallinn@oiltanking.com



VESTA Terminal Tallinn OÜ является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории А, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.



VESTA
TERMINAL TALLINN

ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности является транзит нефтепродуктов с использованием терминала с общим объёмом ёмкостного парка 406 000 м³ и соответствующей инфраструктуры. Терминал работает в двух направлениях: железная дорога ↔ ёмкости ↔ танкер. Груз прибывает на терминал железнодорожным и морским транспортом, затем груз складировается в ёмкости и дальше транспортируется из терминала морским и железнодорожным транспортом.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ:

- мазут – опасная для окружающей среды токсичная жидкость,
- сырая нефть – огнеопасная и опасная для окружающей среды токсичная жидкость,
- дизельное топливо – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- автомобильный бензин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

- Пожар, последствиями которого может стать быстрое распространение огня, образующиеся раздражающие и токсичные остаточные газы (в т. ч., диоксид серы) или опасность взрыва паров.
- Крупная утечка в почву или в море и, как следствие, возможное нанесение ущерба живым организмам и растениям.

КОНТАКТ:

Ыли 3, 74115 Маарду, Харьуский уезд
Начальник смены: 631 9853
Общая информация: 631 9861
Эл. почта: tallinn@vestaterminal.ee
www.vestaterminals.com



AS Vopak E.O.S. Pakterminal является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории А, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.



ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности является транзит нефтепродуктов с востока на запад с использованием терминала в северо-западной части порта Мууга с общим объёмом ёмкостного парка 303 000 м³. Терминал работает круглосуточно (24 h). Обработываемые нефтепродукты поступают в терминал по железной дороге в вагонах-цистернах и/или морем на танкерах, затем нефтепродукты перекачиваются в береговые ёмкости и, после этого, перегружаются на танкеры или автотранспорт.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ:

- мазут – опасная для окружающей среды токсичная жидкость,
- авиационный керосин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- сырая нефть – огнеопасная и опасная для окружающей среды токсичная жидкость,
- автомобильный бензин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- нефтяные масла – огнеопасная токсичная жидкость,
- бутан – огнеопасный сжиженный газ,
- газовый конденсат – и опасная для окружающей среды токсичная жидкость.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

- Пожар, при котором возможно быстрое распространение огня на территории, образование дыма и опасных остаточных газов. Также может возникнуть опасность взрыва паров.
- Взрыв воспламеняющихся жидкостей в ёмкости, возгорание или взрыв которой могут подвергнуть людей опасности.
 - Аварийная утечка химикатов в почву или в море и, как следствие, возможное нанесение ущерба живым организмам и растениям на суше и в воде, загрязнение почвы и окружающей среды. Опасность возгорания или взрыва.
- Кроме последствий деятельности человека и работы техники при обработке химикатов, аварии также могут быть вызваны природными явлениями, злонамеренными действиями и крупными авариями на соседнем терминале.

КОНТАКТ:

Ласти теэ 20, Маарду, Харьүский уезд

Общая информация: 631 9820, Начальник смены: 631 9813

Руководитель отдела охраны труда, безопасности и защиты окружающей среды: 683 3212

Эл. почта: info@vopakeos.com

www.vopakeos.com



AS Vopak E.O.S. Stivterminal является предприятием, относящимся, исходя из положений Закона о химикатах, к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий категории А, соблюдающим требования, предъявляемые к предприятиям с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, а также представившим требуемую документацию соответствующим компетентным учреждениям.



ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Основным видом коммерческой деятельности является хранение светлых нефтепродуктов. Терминал работает круглосуточно (24 h). Ёмкостный парк состоит из трёх ёмкостей с общим объёмом 75 000 м³. Доставка грузов в терминал производится по морю танкерами, далее из терминала нефтепродукты транспортируются, в основном, также морским транспортом. Кроме этого, топливо вывозится из терминала и автотранспортом.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАБАТЫВАЕМЫХ НА ТЕРМИНАЛЕ ХИМИКАТОВ:

- автомобильный бензин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- авиационный керосин – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- дизельное топливо – огнеопасная и опасная для окружающей среды жидкость,
- сырая нефть – огнеопасная и опасная для окружающей среды токсичная жидкость.

ВОЗМОЖНЫЕ КРУПНЫЕ АВАРИИ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

- Пожар, при котором возможно быстрое распространение огня на территории, образование дыма и опасных остаточных газов. Также может возникнуть опасность взрыва паров.
- Взрыв воспламеняющихся жидкостей в ёмкости, возгорание или взрыв которой могут подвергнуть людей опасности.
- Аварийная утечка химикатов в почву или в море и, как следствие, возможное нанесение ущерба живым организмам и растениям на суше и в воде, загрязнение почвы и окружающей среды. Опасность возгорания или взрыва.
- Кроме последствий деятельности человека и работы техники при обработке химикатов, аварии также могут быть вызваны природными явлениями и злонамеренными действиями.

КОНТАКТ:

Вилья 7, Маарду, Харьюский уезд
Общая информация: 660 7015, Начальник смены: 660 8016
Руководитель отдела охраны труда,
безопасности и защиты окружающей среды: 683 3212
Эл. почта: info@vopakeos.com
www.vopakeos.com



ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

Все действующие в порту Мууга предприятия строго соблюдают требования по обеспечению безопасности на территории порта Мууга и в терминалах, регулярно проводя обучение сотрудников по соблюдению мер безопасности, а также учения по отработке действий и навыков при возникновении аварийных ситуаций.

Порт Мууга является территорией с ограниченным доступом, поэтому, на основании Закона о портах и во исполнение требований по обеспечению безопасности, в порту установлены охранные и пропускные системы, обеспечивающие контроль доступа лиц на территорию порта.

Обязанности, возложенные требованиями Закона о химикатах на предприятия с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий выполнены, риски оценены и приняты к исполнению необходимые меры. Однако, возникновения аварийных ситуаций невозможно полностью исключить. Степень тяжести последствий аварий помогают снизить готовность к действиям, а также знания и навыки людей при возникновении возможной аварийной ситуации.

**РУКОВОДСТВО
К ДЕЙСТВИЯМ:**

ДЕЙСТВИЯ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ КРУПНОЙ АВАРИИ

Для обеспечения слаженных оперативных действий при аварии, на всех предприятиях с высокой степенью вероятности возникновения крупных аварий, на основании требований Закона о химикатах разработаны планы действий на случай возникновения опасной ситуации, которые согласовываются со Спасательным департаментом. Для оперативных служб, в соответствии с Законом о чрезвычайных ситуациях, составлен государственный план действий при возникновении крупных аварий. Предприятия, для проверки планов действий на случай возникновения опасной ситуации, проводят учения для своих сотрудников, и раз в год, в сотрудничестве со Спасательным департаментом, проводятся общие учения по отработке действий на случай возникновения опасной ситуации.

В порту Мууга с 2004 года, исходя из положений Международного Кодекса по Охране Судов и Портовых Сооружений (кодекс ISPS), выполняются требования по обеспечению безопасности.

СИСТЕМА ЗАБЛАГОВРЕМЕННОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Для оповещения о возникновении крупной аварии на территории предприятий установлены СИГНАЛЬНЫЕ СИРЕНЫ для звукового оповещения при ТРЕВОГЕ.

Сирена используется в случае возникновения крупной аварии.

- **Общая тревога:** Сигнал длительностью в одну минуту, который повторяется не менее трёх раз после 30-секундной паузы. Сигнал общей тревоги используется для привлечения внимания при возникновении любой опасности и означает, что вскоре поступит дополнительная информация и будут даны руководства к действиям.
- **Отбой учебной тревоги:** Сигнал продолжительностью в одну минуту, который подаётся один раз. Сигнал отбоя учебной тревоги означает, что опасность миновала.
- **Проверочная сирена:** Непрерывный сигнал продолжительностью не более 60 секунд. Проверочный сигнал сирены означает плановую проверку сирены и не обязывает окружающих предпринимать какие-либо действия. Проверка проводится ежемесячно с 11:00 до 12:00.

Услышав
звук сирены/
заметив дым/узнав об аварии в

порту, действуйте следующим образом:

1. Находясь на открытой территории, закройте нос и рот платком, двигайтесь подальше от места аварии и зоны опасности в направлении, противоположном направлению ветра.
2. Зайдите в ближайшее здание, при возможности, в центр здания на верхний этаж.
3. Закройте плотно двери и окна, вентиляционные отверстия и выключите вентиляционные системы.
4. Потушите огонь в каминах и/или в печах и закройте шибер печной задвижки.
5. Находясь в машине, закройте двери и окна, выключите вентиляцию и двигайтесь в укрытие до ближайшего здания.
6. Оповестите соседей и находящихся поблизости людей и окажите им помощь.
7. Включите радио на канал Vikerraadio (частота 104,1 МГц) или Raadio 4 (частота 94,5 МГц, на русском языке) или телеканал ETV и слушайте транслируемую информацию о руководствах к действиям.
8. При ощущении непривычных запахов закройте рот и нос влажным платком.
9. Не курите и не разводите открытого огня.
10. Используйте телефон только в случае крайней необходимости.

